

千 金 宝 要

宋·郭思 纂集

李五清 点校

千金宝要卷之一

赐进士及第授通奉大夫署山东布政使孙星衍校

妇人第一

妊娠难产，烧车钗脂，内酒中服，亦治腹中痛并咳嗽。

妊娠忽苦心腹痛 烧盐令赤热 三指撮 酒服之，立产。

又方，吞槐子二七个。

又方，冤丝子或车前子，以酒或米汁服方寸匕，即生。

又方，水或酒服家中黑尘。

内通“纳”。《说文解字》：“纳，丝湿纳纳也。”段注：“古多假纳为内字，今本义亡，而假借行为收纳之意。”

产：据文义当作“

子死腹中及小难、横生、倒生、难生者 半夏、白
 蔽各二两，末之，服方寸匕。亦可加代赭、瞿麦各二
 两 佳 小难一服 横生二服 倒生三服 子死四服。

又方，榆白皮细切，煮三升服之。

子死衣不出，上抢心者，急取蚁侄土 三升，熬
 之 令热囊盛 熨心良。

又方，未灶突中墨三指撮，水或酒服之。

乳无汁者，土瓜根末之，一服半钱匕，日三。

衣不出及横生逆生者，小麦、小豆煮浓汁，饮
 立出。

产三日不出者 烧大刀环 以酒一盞沃之 颠服。

又方，烧药柞令赤，内酒中，饮之，救死不分
 娩者。

产乳晕绝者 制了半夏一两 末之 丸如大豆 内
 鼻孔中愈。

又方 神曲末 水服方寸匕。

又方 含醉醋嘿面。

子死腹中，牛屎涂母腹上，立出。

胎死腹中 服水银三两 立出。

未足月而胎死者，以苦酒浓煮大豆，一服一升，

蚁埋土：蚂蚁做窝时堆在穴口的小土堆，也叫蚁家。

死胎立出。

妊娠时疾，子不下，灶中黄土，水或酒，或浴清，调涂脐方寸，干再上。

又方，酒服车辖脂。

又方，葱白一把，水三升，煮熟，食葱令尽。亦安胎，胎死者即出。

妊娠中蛊，烧败鼓皮，酒服方寸匕。

妊娠伤寒，葱白十茎，生姜二两，切，水三升，煮去半，服取汗。

产后血不尽，烦闷，捣生藕取汁，饮二升，良。

产后腹胀痛者，煮黍粘根为饮，一服即愈。

五色带下者，煮甑带汁，服一杯，良。

月水不断，灸内踝下白肉际青脉上，随年壮。

又方，服地黄酒，良，或大豆酒亦佳。

月水不利及无子，灸四满三十壮，穴在丹田两边，相去各一寸半，丹田在脐下二寸。

漏下积年困笃者，取鹊重巢烧灰，末之，服方寸匕，日三服，三十日愈。重巢者，连二年鹊产其上者是。

产后月水往来多少不定，或不通、痛，小腹急，腰身重，白马尿一升，服之，良。

逆生、横生者，灶下黄土三指撮，酒服立出。

小 儿 第 二

凡小儿生下不啼者，取儿脐带向身却持之，仍呵之百度。亦可以葱白鞭之。

浴新生儿 以猪胆一个 汁入汤中 令儿无疮疥。

小儿生 辄死者 便觑儿口中悬雍前上 有泡者 急以指摘取头 决令溃去血 勿令血入咽 入咽即杀儿 慎之。

刁儿脐不合，烧蜂房灰末傅之。

小儿中风口噪，雀屎如麻子丸之，饮下即愈。

儿生三日内 朱蜜多则生阴 11 Eli朱蜜三日内 通得用三豆许，朱蜜后与牛黄，亦三豆许，除儿百病。牛黄后可与米饮，研米作厚饮，如豆大与儿，三豆许止，日二，七日后方哺乳。

小儿解颅 熬蛇脱皮 末之 和猪颊车中髓 傅顶上 日二 四。

小儿肚皮卒然青黑，以酒和胡粉傅上。若不急治 须臾便死。

又方，灸脐左右上下各半寸，并鸡尾骨下一寸，凡五处 各三壮。

二：朱校本、丛书集成本、墨拓本“二”均作“三”。

小儿暴胀欲死，半夏随多少，微炮之为末，酒丸如粟米大，日三。

小儿丹毒，捣慎火草，绞取汁涂之。

小儿赤游肿，若遍身，入心腹杀人。捣伏龙肝为末，以鸡子白和傅之，干易之。

又方，白豆末，水和傅之，勿令干。

又身赤肿起者，熬米粉令黑，以唾和之，傅之。

小儿伤寒发黄，捣土瓜根汁三合，服之。

又方，捣青麦汁服之。

又方，捣韭根汁，澄清，滴儿鼻中如大豆许，即出黄水，差。

小儿霍乱，研尿滓，乳上服之。

又方，牛涎灌口中一合。

小儿客忤，吞麝香大豆许，立愈。

又方，以母月衣覆儿上，大良。

又方，取牛鼻津服之。

又方，取牛口沫，傅乳头饮之。

又方，取热马屎一丸，绞取汁饮儿，下便愈。亦治嘔啼，面青腹强者。

嘔啼：又作服啼，因小儿在胎中时，其母伤于风冷，儿生之后邪犹不去，与正气相搏而致。症见腹痛啼哭，腰曲背第，气息急迫等。又指因啼哭而气息塞堵，按“嘔”堵塞。

小儿误吞针，取磁石如枣核大，吞之或含之，其针立出。

误吞铁物等 艾蒿一把 銼 以水五升 煮取一升半，服之即下。

误吞发，乱发烧灰，酒服一钱。

吞钱，艾蒿五两，以水五升，煮取一升，顿服之，即下。

又方 未火炭 酒服方寸匕 水服亦得。

又方 服蜜二升 即出。

吞金银钗环，白糖二斤，一顿渐渐食之，多食益佳。

又方 吞水银一两 再服之。

吞环及指^①，烧雁毛二七个，末服。鹅毛亦得。

吞钗 暴韭令萎 蒸熟勿切 食一束即出 或生麦叶筋缕如韭法，皆可用，但力意多食自消。

吞铜铁而便，烧铜弩牙令赤，内酒中饮之，立愈。

吞钉针及箭做等，但多食脂肥肉，令饱，自裹出。

指^①：指环之类。《西京杂记》卷一：“戚姬以百炼金为指环 照见指骨。”

吞针 取悬针磁石末 饮服方寸匕 即下。

小儿尿灶丹 初起两股 入脐 阴头皆赤者 水二升 桑皮切二升 煮取汁 浴之 良。

又方 烧李根为灰 以田中流水和傅之 良。

小儿朱田火丹 ，一日夜即成疮，先从背渐遍身 如枣大 赤者 浓煮棘根洗之。已成疮者 赤小豆末傅之。

小儿野火丹 遍身皆赤者 用油涂之。

小儿茱萸丹 初起背 遍身如纈，一宿成疮者，煮赤小豆，作末以傅之。

小儿发灶火丹，初起足趺，正赤色者，以枣根煮汁，沐浴五六度自愈。

小儿风痊癩疹 心迷闷 巴豆二两 以水七升 煮取三升，故帛染汁拭之，大人加减用之。

又方 矾石二两 末之 酒三升 渍令消 帛染拭

尿灶丹：见《诸病源候论》卷四十九：“丹发膝上，从两股走及脐间，走入阴头，谓之尿灶火丹也。”此病类似于尿布皮炎。

朱田火丹：系小儿丹毒之一，丹先发背部，后漫及全身，一日一夜即可成疮 色如红枣。

野火丹：为小儿丹毒之一。丹发赤斑如梅子，遍背腹或两腿上，痛如火烧。

茱萸丹：即赤丹，为小儿丹毒之一。多因热毒搏于气血所致。症见皮色红 涩如麻豆粒 状如鸡冠肌理 多以背部漫及全身。

病上。

又方，吴茱萸一升，酒五斤，煮取一升半，帛拭病上。

小儿癩疹入腹，体强舌干，芜苢子末，酒服方寸匕，日三。

又方 蚕沙二升 水二升 煮去渣洗之。

又方，盐汤洗了，以寥子搗傅之。

又方 车前子作末 傅之。

诸丹毒 渠中藻菜 细切 熟捣 傅丹上 厚三分，干易之。

又方，芸蔓菜，熟捣厚封之，随手即消。如余热气未愈 但三日内封之 使醒 醒好差止。

五色油丹 缚母猪枕头 卧之良。

又方 牛屎涂之 干则易之。

赤流肿 捣火麻子 水和傅之。

又方 以羊脂煎了磨之，赤黑丹起遍身者，杀人。

小儿疮，初起漂浆似火疮，熟捣桃仁，以面脂

五色油丹：又名冲赤硫丹、五色丹。小儿丹毒之一，系因风毒之热及盛衰变化之不同，其丹色之改变亦异，故名五色油丹。

② 火疮：《备急千金要方·卷第五下·痈疽瘰病第八》此后有“名曰燎疮”四字。按“漂疮”，即烂疮，因风热毒邪客于皮肤而致，症见初起皮肤灼热作疮而起。继则破溃。漂浆流出延及全身，疼痛难忍等。

和傅之。亦治遍身赤肿。

小儿身体头面生疮，榆白皮随多少，暴令干末之，醋和涂绵以傅疮上，虫自出。

小儿丹毒 马齿觅一握 捣取汁饮之 以滓傅之。

又方 捣赤小豆五合 水和 取汁饮之一合 良，滓涂五心。

又方 浓煮大豆汁涂之 良 差亦无瘫痕。

又方 腊月猪脂和釜下土 傅之 干则易之。

小儿五色丹 捣^荏^荏叶傅之。

又方，薤白一把 豉一升 以水三升 煮取二升，分三服。

又方，柏叶一升，麻子末一升，以水五升，煮三佛，百日儿每服三合。

又方，捣石榴汁服之。

又方，乱发灰、鹿角灰等分，三岁儿以水和服三钱匕 日二。

小儿赤白痢，单服生地黄汁一合。

小儿热痢，煮木瓜叶饮之。

小儿冷痢，寥菜捣汁，量大小饮之。一作芥菜。

又方，捣蒜傅两足下。

小儿暴痢，赤小豆末酒和，涂足下，日三。油和亦得。

小儿虫毒痢 蓝青汁一升二合 分为四服 饮之。

小儿渴痢，捣木瓜汁饮之。

小儿头不生发，揪叶捣汁傅之。

小儿瘡疮，家中石灰厚傅之。

小儿浸淫疮，以灶下黄土、发灰等分末之，以猪脂和傅之。

小儿疥疮，以臭酥和胡粉傅之。

小儿湿癣，煎马尿洗。

小儿斑疮入眼，浮萍阴干为末，以生羊子肝半个入盏内以杖子刺碎 没水半合 绞取肝汁 食后调下。不甚者一服 已伤目者 十服见效 大人亦可用。

小儿赤热肿目 川大黄、白矾、朴硝等分为末 冷水调作掩子，贴目上。

小儿重舌 肿起舌下 以朴硝研水 敷咽喉外 其内用成块者含，涎出乃平。

又方，地蜂虫，和薄荷研汁，帛包，蘸舌下肿起重舌。

极证，用指去爪，先于舌下筋上擦至根，渐深深

浸淫疮：指风湿疹蔓延全身的病证。《诸病源候论·小儿五脏杂病诸候·浸淫疮候》：“小儿五脏有热 熏发皮肤 外为风湿所折 湿热相搏身体，其疮初出甚小 后有脓汁 浸淫渐大 故谓之浸淫疮。”治宜祛风清热 渗湿收敛 止痒。

擦如此三次，又用指蘸水取项后燕窠小坑中筋自上赶下，至小窟深深擦入三次，小儿若饮乳胜前，则病去矣。

小儿秃疮及恶疮，以苦核皮烧灰，以猪脂调傅。大人恶疮亦可用。

刁儿卵肿偏坠 防风、牡丹皮等分为末 每服二钱匕 温酒调服 盐汤亦可。

小儿卒客件，以灶中黄土、蛆蚓粪等分，研细水调涂儿头上及五心，良。

又方 米粉、盐等分 炒变色 腹上摩之。

小儿头疮，经年不差者，取屋尘末和油瓶下滓，以皂角汤洗傅之。

小儿头疮，胡粉一两，黄连二两，末之，洗疮去痴 拭干 傅之即差 再发再傅之。

秃疮 草劳子细末 先洗傅之。

小儿恶疮，熬鼓令黄，末之，傅疮上，不过三傅愈。

小儿手足及身肿者，以小便温暖，渍之即愈。

又方 巴豆五十枚 去心皮 以水三升 煮取一升 以绵内汤中 拭病上 随手消。并治癰疹。

小儿脱肛，灸顶上旋毛中三壮，即入。

又方，灸尾椎骨三壮。

又方 灸脐中 随年壮。

小儿疮疮 嚼麻子傅之 日六七度。

小儿湿疮，浓煮地榆汁洗浴，日两度。

小儿尿血，烧鹊巢灰，并花水服之。亦可治尿床。

小儿解颅 猪牙颊车髓傅囟上 差。

小儿风疮癩疹，牛膝末酒服方寸匕。漏疮多年不差 捣末傅之。亦治骨疽、癩疾、康病 绝妙。

小儿胎寒 嘔啼 惊 腹-腹胀不嗜食 大便青黄 并大人虚冷 或有实不可吐下者 马齿矾一斤 烧半日，以枣膏和 大人服如梧子二丸 日三 小儿以意减之，以腹内温为度。

小儿五色丹 猪槽下烂泥傅之 汗则易之 以愈为度。

又方 服黄龙汤二合 并傅疮上。

小儿赤丹 芸薹叶汁 服三合 滓傅上。

小儿赤丹斑驳 唾和胡粉从外向内傅之 良。

又方 缎铁屎为末 以猪脂和傅之。

又方 屋尘以腊月猪脂和 傅之。

小儿火丹 赤如朱 走皮中 醉和豉研傅之即愈。

又方，捣存子傅之。

又方 猪屎水和 绞取汁 取少许。

小儿天火丹 赤如丹 大如手 遍身或痛或痒 生麻油涂之。

刁儿火丹 其疮见骨者 捣小蒜 厚封之 着足躁者是。

小儿殃火丹，每着两胁及腋下者，伏龙肝末和油傅之，干则易之。若入腹及阴，则以慎火草取汁，取之。

小儿夜啼不已，医所不治者，取狼粪中骨，烧作灰末，水服如黍米大二枚，其啼即已。

又方 取马骨烧灰 傅乳上饮儿即止。

小儿吐痢 烧特猪屎 水解 取汁 少少服之 良。

小儿大小便不通，灸口两吻各一壮。

又方，捣白花胡葵子末，煮汁服之。

又方，鸡屎白，服一钱匕。

又方，灸脐下一寸三壮，又灸横纹百壮，又灸口两吻各一壮。

小儿温疟 鹿角末 先发时便服一钱匕。

又方，灸两乳下一指三壮。

小儿洞注下痢，蒺藜子二升，捣汁温服，以差为度。

早方，木瓜捣汁饮之。

又方 炒仓米末 饮服之。

又方 酸石榴烧灰 服半钱匕 日三。

又方，炒豉令焦，水淋汁，服之神验，冷则酒淋服。

小儿赤白带下 蓬白一把 豉一升 以水三升 煮取一升，分三服。

又方 柏叶一升 麻子末一升 以水五升 煮取三沸，百日儿每服三合。

又方，捣石榴汁服之。

又方，乱发灰、鹿角灰等分，三岁儿以水和服三钱匕 日二。

中 毒 第 三

凡卒死无脉，无佗 形候，牵牛临鼻上二百息，牛甜必差。牛不肯甜，盐汁涂面上，即牛肯甜。

又方，牛马屎绞取汁饮之。无新者，水和干者亦得。一法：以人溺解之。

佗：《备急千金要方·卷第二十五·卒死第一》作“他”。按“佗”同“他”。《吕氏春秋·贵生》：“天下重物也 而不以害其生 又况于佗物乎？”

又方，炙熨斗，熨两胁下。又治尸厥。

魔死，慎灯火，勿令手动，牵牛临其鼻上，即觉。

又方，捣韭汁灌鼻孔中，剧者灌两耳。一云：灌口中。

鬼魔不悟，未伏龙肝，吹鼻中。

又方 末皂角少 大豆许 吹鼻中 嚏则气通 起死人。亦治中恶。

又方，灸两足大指丛毛中二七壮，亦救卒死中恶。

中恶，葱心黄刺鼻孔中，血出愈。一云：入七八寸 无苦 使目中血出差。一云 男左女右。

又方 使人尿其面上 愈。

中恶，并蛊毒，冷水调伏龙肝如鸡子大，服之必吐。

又方 温二升猪脂 顿服之。

又方 车 缸脂如鸡子大，酒服之。

又法，中恶，灸胃管五十壮，愈。

魔：梦中遇可怕之事而呻吟、惊叫。（集韵·瑛韵）：“魔 惊梦。”《篇海类编·人物类·鬼部》：“魔 睡中魔也 气室心惧而神乱则魔。”

② 悟 通“寤”《说文通训定声·豫部》：“悟 假借为痛。”

皂兔少：《备急千金要方·卷第二十五·卒死第一》作“皂英如”。

卒怜，中恶也。盐八合，以水三升，煮取一升半，分二服，得吐即愈。若小便不通，笔头七枚，烧作灰末，水调服即通。

又方，犊子屎半盞，酒三升，煮服之，亦治霍乱。一云：治鬼击。又云：大牛尿亦可用。

又方，书墨末之，水服一钱匕。

又法，卒件死，灸手十指爪下各三壮，又灸人中三壮，又灸肩井百壮，又灸间使七壮，又灸巨阙百壮。

卒中鬼击及刃兵伤，血漏，腹中烦满欲绝，雄黄粉，酒服一刀圭，一日三服，血化为水。

鬼击之状，卒着人如刀刺，胸腹绞痛，或吐血，或口鼻血出，或下血，鸡屎白如枣大，青花麻一把，以酒七升，煮取三升，热服，须臾发汗，不汗，熨斗盛火，灸两胁下热，汗出愈。

又方，艾如鸡子大三枚，以水五升，煮取二升，顿服。

又方，吹醉少许鼻中。

救自殒死，极须按定其心，勿截绳，徐徐抱解之，

卒件：病名。因卒中于邪恶毒气而致，症见心腹绞痛胀满，气冲心胸，或神昏口噤等。